



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. február 28. (01.03)
(OR. en)**

6968/13

Intézményközi referenciaszám: 2013/0061 (NLE)
--

**EEE 11
AGRI 134**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság
Dátum:	2013. február 27.
Biz. dok. sz.:	COM(2013) 101 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Bizottság javaslatát, amelyet Jordi AYET PUIGARNAU igazgató küldött Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtítkára részére.

Melléklet: COM(2013) 101 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.2.27.
COM(2013) 101 final

2013/0061 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének módosításával
kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A belső piac működéséhez szükséges jogbiztonság és homogenitás biztosítása érdekében az EGT Vegyes Bizottságnak az összes vonatkozó uniós jogszabály elfogadását követően azokat a lehető leghamarabb bele kell foglalnia az EGT-megállapodásba.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

A (tanácsi határozatjavaslathoz mellékelt) EGT vegyes bizottsági határozattervezet célja az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítása a 2013., 2014. és 2015. évre vonatkozó, a növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékeinek való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók ilyen növényvédőszer-maradékokból eredő expozíciójának értékelésére irányuló, többéves összehangolt uniós ellenőrzési programról szóló, 2012. augusztus 31-i 788/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet megállapodásba foglalása érdekében.

A 2009., 2010. és 2011. évre vonatkozó többéves összehangolt közösségi ellenőrzési programról szóló 1213/2008/EK rendeletet bele kell foglalni a megállapodásba, bizonyos kiigazításokkal az EGT-tag EFTA-államok tekintetében.

Ezeket a kiigazításokat át kell vezetni a 788/2012/EU rendeletbe is.

A kiigazítások az Izland által ellenőrzendő növényvédő szerek számára, valamint az Izland és Norvégia által az egyes termékekből veendő minták és ezek elemzésének számára vonatkoznak. E kiigazítások különösen figyelembe veszik, hogy Izland korlátozott laboratóriumi kapacitással rendelkezik növényvédőszermaradvány-elemzésre.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió képviselőjében elfogadandó álláspontját.

A Bizottság benyújtja az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. A Bizottság reméli, hogy ezt az álláspontot a lehető leghamarabb elő tudja terjeszteni az EGT Vegyes Bizottságban.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére és 168. cikke (4) bekezdésének b) pontjára, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás² (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás II. mellékletének módosításáról.
- (3) Az EGT-megállapodás II. melléklete tartalmazza a műszaki előírásokra, szabványokra, vizsgálatokra és tanúsításra vonatkozó rendelkezéseket és szabályokat.
- (4) A 2013., 2014. és 2015. évre vonatkozó, a növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékeinek való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók ilyen növényvédőszer-maradékokból eredő expozíciójának értékelésére irányuló, többéves összehangolt uniós ellenőrzési programról szóló, 2012. augusztus 31-i

¹ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

² HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

788/2012/EU bizottsági végrehajtási rendeletet³ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

- (4) A növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékének való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók növényvédőszer-maradékoknak való kitettsége értékelésére irányuló, a 2009., 2010. és 2011. évre vonatkozó többéves összehangolt közösségi ellenőrzési programról szóló, 2008. december 5-i 1213/2008/EK bizottsági rendeletet bele kell foglalni az EGT-megállapodásba, bizonyos kiigazításokkal az EGT-tag EFTA-államok tekintetében.
- (5) Ezeket a kiigazításokat át kell vezetni a 788/2012/EU rendeletbe is. A kiigazítások az Izland által ellenőrzendő növényvédő szerek számára, valamint az Izland és Norvégia által az egyes termékekből veendő minták és ezek elemzésének számára vonatkoznak.
- (6) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének módosításával kapcsolatosan elfogadandó álláspontja az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

³ HL L 235., 2012.9.1., 8. o.

Melléklet

Tervezet

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] HATÁROZATA

((ÉÉÉÉ. hónap NN.))

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2013., 2014. és 2015. évre vonatkozó, a növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékeinek való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók ilyen növényvédőszer-maradékokból eredő expozíciójának értékelésére irányuló, többéves összehangolt uniós ellenőrzési programról szóló, 2012. augusztus 31-i 788/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁴ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 788/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 1274/2011/EU bizottsági rendelet⁵, amelyet következképpen el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás alkalmazása – a megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében foglaltak szerint – kiterjed Liechtensteinre. Ezért e határozat nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁴ HL L 235., 2012.9.1., 8. o.

⁵ HL L 325., 2011.12.8., 24. o.

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 68. pont (1274/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet) szövegét el kell hagyni.
2. A fejezet a 71. pontot (378/2012/EU bizottsági rendelet) követően a következő szöveggel egészül ki:

„72. **32012 R 0788:** A Bizottság 2012. augusztus 31-i 788/2012/EU végrehajtási rendeletete a 2013., 2014. és 2015. évre vonatkozó, a növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékeinek való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók ilyen növényvédőszer-maradékokból eredő expozíciójának értékelésére irányuló, többéves összehangolt uniós ellenőrzési programról (HL L 235., 2012.9.1., 8. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) Az 1. cikk a következőkkel egészül ki:

»Izland 2013-ban, 2014-ben és 2015-ben ugyanazon 61 növényvédőszer tekintetében folytathatja a mintavételt és az elemzést, mint amelyek tekintetében 2012-ben ellenőrizte az élelmiszereket a piacán.«

- b) A II. melléklet 5. pontja a következőkkel egészül ki:

»

IS	12 (*)
	15 (**)
NO	12 (*)
	15 (**)

«”

2. cikk

A 788/2012/EU rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]